

**Экономический  
и Социальный Совет**Distr.: General  
10 September 2009Russian  
Original: English**Комиссия по наркотическим средствам****Возобновленная пятьдесят вторая сессия**

Вена, 1 и 2 декабря 2009 года

**Предварительная повестка дня и аннотации**

Добавление

**Аннотации****10. Административные и бюджетные вопросы**

На своей возобновленной пятидесятой сессии Комиссия по наркотическим средствам приняла резолюцию 50/14, озаглавленную "Бюджет на двухгодичный период 2008-2009 годов для Фонда Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками", в которой она утвердила прогнозируемое использование средств общего назначения в течение двухгодичного периода 2008-2009 годов и одобрила смету расходов на вспомогательное обслуживание программ и средств специального назначения на двухгодичные периоды 2006-2007 и 2008-2009 годов для Фонда Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками. В этой же резолюции Комиссия просила Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности представлять ей ежегодные доклады о программах и инициативах, которые будет осуществлять Управление в течение двухгодичных периодов 2008-2009 и 2010-2011 годов, и о том, как они согласуются со стратегией Управления на период 2008-2011 годов (резолюция 2007/12 Экономического и Социального Совета, приложение), отраженной в предложенных стратегических рамках Организации Объединенных Наций на период 2010-2011 годов.

В своей резолюции 2007/12 Экономический и Социальный Совет просил Директора-исполнителя подготовить сводный бюджет Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на двухгодичный период 2008-2009 годов, а также на двухгодичный период 2010-2011 годов, в частности, на основе стратегии Управления на период 2008-2011 годов.



В сводном бюджете Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на двухгодичный период 2008-2009 годов эта стратегия увязывается со структурой отделов Управления.

На своей пятьдесят второй сессии Комиссия рассмотрела доклад Директора-исполнителя об исполнении сводного бюджета Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на двухгодичный период 2008-2009 годов (E/CN.7/2009/11-E/CN.15/2009/11).

Основное внимание в сводном бюджете Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на двухгодичный период 2010-2011 годов уделяется средствам общего назначения Фонда Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками и Фонда Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию. В сводном бюджете содержится также информация о финансовом положении Управления, о прогнозируемом распределении средств специального назначения и поступлений по статье расходов на вспомогательное обслуживание программ за счет взносов специального назначения, а также о ресурсах регулярного бюджета Организации Объединенных Наций. Как и в сводном бюджете на двухгодичный период 2008-2009 годов, представленные в сводном бюджете на двухгодичный период 2010-2011 годов ожидаемые достижения и показатели достижения результатов согласованы с тремя подпрограммами программы 13 стратегических рамок на период 2010-2011 годов (A/63/6 (Rev.1)) и предлагаемым бюджетом по программам на двухгодичный период 2010-2011 годов (A/64/6 (Sect. 16), а также с областями достижения результатов, указанными в стратегии Управления на период 2008-2011 годов в соответствии с резолюцией 50/13 Комиссии.

На рассмотрение Комиссии будет представлен доклад Директора-исполнителя о сводном бюджете Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на двухгодичный период 2010-2011 годов (E/CN.7/2009/13-E/CN.15/2009/23) и доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о сводном бюджете Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на двухгодичный период 2010-2011 годов (E/CN.7/2009/14-E/CN.15/2009/24).

В соответствии с резолюцией 52/13 на рассмотрение Комиссии будут представлены доклад и рекомендации, если таковые будут подготовлены, постоянной рабочей группы открытого состава по вопросам улучшения управления и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, учрежденной в соответствии с решением 2009/251 Экономического и Социального Совета (E/CN.7/2009/15-E/CN.15/2009/25).

Ожидается, что на своей возобновленной пятьдесят второй сессии Комиссия рассмотрит и утвердит бюджет Фонда Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками на двухгодичный период 2010-2011 годов, включая его административные расходы и вспомогательные расходы по программе.

## Документация

Доклад Директора-исполнителя о сводном бюджете Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на двухгодичный период 2010-2011 годов (E/CN.7/2009/13-E/CN.15/2009/23)

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о сводном бюджете Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на двухгодичный период 2010-2011 годов (E/CN.7/2009/14-E/CN.15/2009/24)

Записка Секретариата, содержащая доклад и рекомендации постоянной рабочей группы открытого состава по вопросам улучшения управления и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (E/CN.7/2009/15-E/CN.15/2009/25)

## 17. Прочие вопросы

До сведения Секретариата не было доведено никаких вопросов, требующих рассмотрения в рамках пункта 17 повестки дня, и никаких документов по данному пункту в настоящее время не планируется.

## 18. Утверждение доклада Комиссии о работе ее пятьдесят второй сессии

Предполагается, что Комиссия утвердит доклад о работе своей возобновленной пятьдесят второй сессии в последний день сессии во второй половине дня.

\*\*\*

### *Открытие пятьдесят третьей сессии Комиссии по наркотическим средствам и выборы должностных лиц*

В соответствии с правилом 16 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета должностные лица Комиссии по наркотическим средствам продолжают выполнение своих функций до избрания их преемников и могут быть переизбраны.

Экономический и Социальный Совет в разделе I своей резолюции 1999/30 постановил, чтобы начиная с 2000 года Комиссия в конце каждой своей сессии избирала бюро на следующую сессию и поощряла его к тому, чтобы бюро играло активную роль в подготовке очередных, а также межсессионных совещаний Комиссии, с тем чтобы Комиссия могла обеспечивать непрерывное и действенное директивное руководство.

В соответствии с разделом I резолюции 1999/30 Экономического и Социального Совета и правилом 15 правил процедуры функциональных комиссий Комиссии предлагается в конце ее возобновленной пятьдесят второй сессии 2 декабря 2009 года открыть ее пятьдесят третью сессию с единственной целью избрания Председателя, трех заместителей Председателя и Докладчика для этой сессии. С учетом сложившейся практики ротации должностей на региональной основе должностные лица, которые будут избраны Комиссией для

ее пятьдесят третьей сессии, будут представлять следующие региональные группы:

<i>Первый заместитель Председателя</i>	Группа государств Азии Группа государств Восточной Европы
<i>Второй заместитель Председателя</i>	Группа государств Западной Европы и других государств
<i>Третий заместитель Председателя</i>	Группа государств Латинской Америки и Карибского бассейна
<i>Докладчик</i>	Группа государств Африки

В соответствии со сложившейся практикой и резолюцией 1991/39 Экономического и Социального Совета для оказания помощи Председателю в решении организационных вопросов будет создана группа в составе председателей пяти региональных групп, Председателя Группы 77 и Китая и представителя или наблюдателя от государства, являющегося в настоящее время Председателем Европейского союза. Эта группа вместе с избранными должностными лицами образует расширенное бюро.

## Приложение

### Предлагаемая организация работы

Приводимая ниже предлагаемая организация работы подлежит утверждению Комиссией по наркотическим средствам. По завершении обсуждения какого-либо пункта повестки дня будет рассматриваться, если это позволяет время, следующий пункт. Заседания предлагается проводить с 10 час. 00 мин. до 13 час. 00 мин. и с 15 час. 00 мин. до 18 час. 00 мин.

### Возобновленная пятьдесят вторая сессия, 1 и 2 декабря 2009 года

<i>Дата</i>	<i>Время</i>	<i>Пункт</i>	<i>Название или описание</i>
Вторник, 1 декабря	10 час. 00 мин. – 13 час. 00 мин.		Открытие возобновленной пятьдесят второй сессии Комиссии по наркотическим средствам
		10	Административные и бюджетные вопросы
	15 час. 00 мин. – 18 час. 00 мин.	10	Административные и бюджетные вопросы ( <i>продолжение</i> )
Среда, 2 декабря	10 час. 00 мин. – 13 час. 00 мин.	10	Административные и бюджетные вопросы ( <i>продолжение</i> )
	15 час. 00 мин. – 18 час. 00 мин.	10	Административные и бюджетные вопросы ( <i>продолжение</i> )
		17	Прочие вопросы
		18	Утверждение доклада Комиссии о работе ее пятьдесят второй сессии